



## LEIPZIGER LEHRGANG FÜR DAZ-LEHRKRÄFTE IN ALPHABETISIERUNGSKURSEN

### Literatur für DaZ-Lehrkräfte in Integrationskursen

[STAND: 24.11.2011]

#### 1. Monographien/Themenhefte/Sammelbände

- Alfa-Forum 74 (2010): MigrantInnen: Zielgruppe, Angebote, Konzepte.
- Brandenburg, M. (2006): *Family Literacy in Deutschland: Die Alphabetisierungsdekade der Vereinten Nationen (UNLD) und ihre Auswirkungen auf die Alphabetisierungsarbeit in Deutschland*. Hamburg: Verlag Dr. Kovac
- Deutsche UNESCO-Kommission & Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (Hg.) (2006): *Alphabetisierung weltweit. Deutsche Kurzfassung des UNESCO Education for All Global Monitoring Reports 2006: Literacy for Life*. Bonn: Deutsche UNESCO-Kommission.
- Feldmeier, A. (2007): *Vorläufiges Konzept für einen bundesweiten Integrationskurs mit Alphabetisierung*. Nürnberg: Bundesamt für Migration und Flüchtlinge.
- Feldmeier, A. (2009): *Konzept für einen bundesweiten Alphabetisierungskurs*. Online: [http://www.bamf.de/eln\\_092/nn\\_442016/SharedDocs/Anlagen/DE/Integration/Downloads/Integrationskurse/Kurstraeger/Konzeptleitfaeden/konz-f-bundesw-ik-mit-alphabet,templateld=raw,property=publicationFile.pdf/konz-f-bundesw-ik-mit-alphabet.pdf](http://www.bamf.de/eln_092/nn_442016/SharedDocs/Anlagen/DE/Integration/Downloads/Integrationskurse/Kurstraeger/Konzeptleitfaeden/konz-f-bundesw-ik-mit-alphabet,templateld=raw,property=publicationFile.pdf/konz-f-bundesw-ik-mit-alphabet.pdf).
- Feldmeier, A. (2010): *Von A bis Z – Praxishandbuch Alphabetisierung. Deutsch als Zweitsprache für Erwachsene*. Stuttgart: Klett.
- Feldmeier, A. (2011): *Alphabetisierung von Erwachsenen nicht deutscher Muttersprache. Leseprozesse und Anwendung von Strategien beim Erlesen isoliert dargestellter Wörter unter besonderer Berücksichtigung der farblichen und typographischen Markierung von Buchstabengruppen*. Dissertation an der Universität Bielefeld. Online: [http://www.uni-bielefeld.de/lili/studium/faecher/daf/personen/feldmeier\\_alexis/schriften.html](http://www.uni-bielefeld.de/lili/studium/faecher/daf/personen/feldmeier_alexis/schriften.html)
- Feldmeier, A & Yasaner, V. (Hg.) (2010): *Alphabetisierung*. Sonderheft der Zeitschrift *Deutsch als Zweitsprache*.
- Fitzner, T. (Hg.) (2002): *Alphabetisierung und Sprachenlernen. Eine Fachtagung*. Stuttgart: Klett.
- Hamilton, M. & Hillier, Y. (2006): *The changing face of adult literacy, language and numeracy 1970-2000. A critical history*. Staffordshire: Trentham Books.
- Knabe, F. (Hg.) (2007): *Wissenschaft und Praxis in der Alphabetisierung und Grundbildung*. Münster u.a.: Waxmann.
- Papen, U. (2007): *Literacy and globalization - reading and writing in times of social and cultural change*. London: Routledge.
- Pracht, H. (2010): *Alphabetisierung in der Zweitsprache Deutsch als Schemabildungsprozess. Bedingungsfaktoren der Schematablierung und -verwendung auf der Grundlage der „usage-based theory“*. Münster u. a.: Waxmann.
- Roder, A. (2009): *Ausspracheunterricht in der Alphabetisierung*. Marburg: Tectum-Verlag.
- Roll, Heike & Schramm, Karen (Hg.) (2010): *Alphabetisierung in der Zweitsprache Deutsch*. [Osnabrücker Beiträge zur Sprachtheorie, 77]. Duisburg: Gilles & Francke.
- Schramm, K. (1996): *Alphabetisierung erwachsener Ausländer in der Zweit- oder Zielsprache Deutsch*. Münster u. a.: Waxmann.
- Schulte-Bunert, E. (2000): *Alles noch einmal von vorn? Zweitschrifterwerb für Seiteneinsteiger in der Sekundarstufe I*. Schneider Verlag Hohengehren GmbH, Baltmannsweiler.

VHS-Essen (Hg.) (2007): *Handreichung für Kursleitende in niederschweligen Sprachkursen unter besonderer Berücksichtigung der Alphabetisierungsarbeit mit Migrantinnen und Migranten*: Essen: VHS Essen.

## 2. Einzelbeiträge

- Albert, R.; Roder, A.; Rokitzki, C.; Teepker, F. (2009): Alphabetisierung und Deutsch als Fremdsprache. Überlegungen zur Auswahl von Lehr- und Lernmethoden. In: *Alfa-Forum*, 72, 34-36.
- Albert, R.; Roder, A.; Rokitzki, C.; Teepker, F. (2009): Alphabetisierung von erwachsenen Einwanderern. Methodisches Vorgehen bei der Evaluation von Lehrmethoden. In: *REPORT. Zeitschrift für Weiterbildungsforschung*, 4, 43-54.
- Alfa-Zentrum Wien (VHS Ottakring) (Hg.) (o.J.): *„Alfa-Blicke“ – Einblicke in die Alphabetisierung von MigrantInnen*. Online: <http://www.alfazentrum.at/texte.html>
- Appleby, Y. & Gilbert, K. (2005): *„Sometimes I tell them from my old family“: Bi-lingual family language, literacy and numeracy learning. Working Paper No 10*. Lancaster: Lancaster Literacy Research Centre.
- Astvazatrijan, M. (2001): Die Alphabetisierung in Deutsch als Fremdsprache nach dem Erwerb der armenischen Schrift. In: *Alfa-Forum*, 48, 14-16.
- Boulanger, D. (2001a): Alphabetisierung als notwendiger Bestandteil der Integration ausländischer Frauen – Die Methode nach Paulo Freire. In: *Interkulturell*, 3/4, 211-250.
- Boulanger, D. (2001b): Alphabetisierung nach Paulo Freire. In: *Alfa-Forum*, 48, 26-29.
- Boulanger, D. (2005): *Bildungsbiographien von Analphabetinnen fremdkultureller Herkunft und deren Erwartungen und Wünsche an eine Grundbildung*. Diplomarbeit an der Universität Freiburg.
- Cennamo, I. (2004): *Alphatrain – Literacy Training for Immigrants in Europe. Evaluationsbericht*. Online: [http://www.daz-didaktik.de/Alphatrain\\_Evaluationsbericht.pdf](http://www.daz-didaktik.de/Alphatrain_Evaluationsbericht.pdf).
- Craats, I. v. d. & Feldmeier, A. (2007): Contrastieve alfabetisering. In: *Alfa-Nieuws*, 3, 21-24.
- Dellai, A.; Arslander, H.; Doberbert, M.; Holm, H. & Szablewski-Czavus, P. (1999): *Thema „Analphabetismus“*. Diskussion in *„Rendezvous in Deutschland“*, Hessischer Rundfunk, 27. Juni 1999. *Bildungsarbeit in der Zweitsprache Deutsch*, 1999(2), 11-18.
- Druine, N. & Wildemeersch, D. (2000): The vocational turn in adult literacy education and the impact of the International Adult Literacy Survey. *International Review of Education*, 46, 391-405.
- Ernst, C. (2005): Werkstattunterricht – eine Möglichkeit zur Binnendifferenzierung im Alphabetisierungsunterricht mit Fremdsprachigen. In: *Alfa-Forum*, 58, 15-23.
- Faistauer, R.; Fritz, T.; Hrubesch, A. & Ritter, M. (2006): *Rahmencurriculum Deutsch als Zweitsprache & Alphabetisierung*. Online: [www.wien.gv.at/integration/pdf/ma17-rahmen-curriculum.pdf](http://www.wien.gv.at/integration/pdf/ma17-rahmen-curriculum.pdf).
- Feldmeier, A. (2003): Buchstabenprogression in der Alphabetisierung ausländischer Erwachsener. In: *Deutsch als Zweitsprache*, 1, 26-32.
- Feldmeier, A. (2004a): Die Alphabetisierung von Erwachsenen nicht deutscher Muttersprache. In: Genz, J. (Hg.): *25 Jahre Alphabetisierung in Deutschland*. Stuttgart: Klett, 101-139.
- Feldmeier, A. (2004b): Die Alpha-Box als Unterrichtskonzept für die Alphabetisierung mit ausländischen Erwachsenen in der Zweitsprache Deutsch. In: *Deutsch als Zweitsprache*, 3, 34-41.
- Feldmeier, A. (2004c): Der Einsatz von Spielen in der Alphabetisierung ausländischer Erwachsener. In: *Deutsch als Zweitsprache*, 4, 21-24.
- Feldmeier, A. (2004d): Unterrichtsmethoden in der muttersprachlichen Alphabetisierung und ihre Anwendbarkeit im fortgeschrittenen Alphabetisierungsunterricht in der Zweitsprache Deutsch. In: *Deutsch als Zweitsprache*, 2, 8-17.
- Feldmeier, A. (2005a): Alphabetisierung ausländischer Erwachsener – Empfehlungen für die Beschäftigung von Kursleitern und Durchführung von Alphabetisierungskursen. In: *Deutsch als Zweitsprache*, 1, 33-37.
- Feldmeier, A. (2005b): Alphabetisierung in der Zweitsprache Deutsch – Über den Brückenkurs zum Deutschkurs. Anforderungen und Skizzierung eines Curriculums. In: *Alfa-Forum*, 58, 42-45.
- Feldmeier, A. (2005c): Alphabetisierung in der Zweitsprache Deutsch: Wann ist sie abgeschlossen? In: *Deutsch als Zweitsprache*, 1, 38-42.

- Feldmeier, A. (2005d): Die Bedeutung der Deutschkenntnisse für die Alphabetisierung multinationaler Lernergruppen – Am Beispiel der Übungsform „Diktat“. In: *Deutsch als Zweitsprache*, 3, 8-15.
- Feldmeier, A. (2005e): Die kontrastive Alphabetisierung als Alternativkonzept zur zweisprachigen Alphabetisierung und zur Alphabetisierung in der Zweitsprache Deutsch am Beispiel der Sprachen Kurdisch und Türkisch. In: *Deutsch als Zweitsprache*, 2, 42-50.
- Feldmeier, A. (2005f): „Was Eminecik nicht lernt, lernt Emine nimmer mehr.“ Alphabetisierung primärer Analphabeten in der Zweitsprache Deutsch. In: Müller, A. (Hg.), *Alphabetisierung – Kultur – Wirtschaft*. Stuttgart: Klett, 137-166.
- Feldmeier, A. (2006a): *Alphabetisierung von Migrantinnen und Migranten: Additives oder/und integratives Modell?* Online: [http://www.alphabetisierung.de/fileadmin/files/Dateien/Downloads\\_Texte/Feldmeier\\_Text.pdf](http://www.alphabetisierung.de/fileadmin/files/Dateien/Downloads_Texte/Feldmeier_Text.pdf).
- Feldmeier, A. (2006b): Die Qualifizierung von Lehrkräften in der Alphabetisierung von Migrantinnen und Migranten. Der Bielefelder „Lehrgang zur Alphabetisierung in der Zweitsprache Deutsch“. In: *Deutsch als Zweitsprache*, 4, 35-40.
- Feldmeier, A. (2006c): Qualitätsstandards in der Migrantenalphabetisierung – Ist das Gegensatzpaar „additiv vs. integrativ“ sinnvoll? In: *Alfa-Forum*, 61, 32-34.
- Feldmeier, A. (2009): Offene Unterrichtsmethoden in der muttersprachlichen und zweitsprachlichen Alphabetisierung. In: Bothe, J. (Hg.): *Wie kommen Analphabeten zu Wort? Analysen und Perspektiven. Dokumentation des sechsten Fachtagung Alphabetisierung im Rahmen der UN-Weltalphabetisierungsdekade*. Münster u. a.: Waxmann, 175-196.
- Feldmeier, A. (2010a): Die Arbeitssituation von Lehrkräften in der Alphabetisierung: auch ein Fall für die Professionalisierung? In: *Alfa-Forum*, 73, 20-23.
- Feldmeier, A. & Rabkin, G. (2007): Zur Qualifizierung von Lehrkräften in der Alphabetisierung von MigrantInnen. Grundriss eines Lehrgangs. In: *Alfa-Forum*, 63, 36-37.
- Fuhrmann, S. & Schöneberger, C. (2009/2010): *Ringvorlesung „Sprachspuren – WS 2009/2010 – Kontrastive Alphabetisierung in der Zweitsprache Deutsch“*. Online: <http://www.zsm.uni-koeln.de/files/kontrastive%20alphabetisierung.pdf>.
- Genuneit, J. (1998): Wenn Lesen- und Schreibenlernen zum Alptraum wird. Alphabetisierung in einer fremden Sprache. In: *Alfa-Forum*, 37, 36-37.
- Günther, H. (1997): Mündlichkeit und Schriftlichkeit. In: Balhorn, Heiko; Niemann, Heide (Hg.): *Sprachen werden Schrift. Mündlichkeit – Schriftlichkeit – Mehrsprachigkeit*. Lengwil: Libelle 61, 64-73.
- Haug, T. (2000): *Hintergründe und Wesen der befreienden Alphabetisierung bei Paulo Freire und Anwendung seiner Konzeption in der politischen Alphabetisierung mit türkischen Migrantenjugendlichen*. München: GRIN-Verlag.
- Hammami-Birnstingl, M. & Sprung, A. (1996): *Lesen, schreiben. Alphabetisierungsarbeit mit MigrantInnen*. Graz: Verein Danaida.
- Heintze, A. (2008): Alphabetisierung für erwachsene Migrantinnen und Migranten – eine Projekt-Homepage am Herder-Institut der Universität Leipzig. In: *Deutsch als Zweitsprache*, 3, 28-36.
- Heyn, A. (2010): Unterrichtsmethodik: Rückgriff auf das muttersprachliche System im Alphabetisierungskurs. In: *Zielsprache Deutsch*, 3/2010, 3-15.
- Heyn, A.; Rokitzki, C.; Teepker, F. (2010): Alphabetisierung von Migranten in der Fremdsprache Deutsch. Lernfortschrittsmessung mit dem Marburger Kompetenzrad. In: *Deutsch als Fremdsprache*, 4, 210-221.
- Hildebrand, H. & Hinzen, H. (2005): EFA includes education and literacy for all adults everywhere. *Adult Education and Development*, 64, 31-46.
- Hufer, K.-P. (2005): Alphabetisierung und politische Bildung: Fehlanzeige. *Alfa-Forum*, 59, 8-9.
- Jokisch, S. (Hg.) (2001): Themenschwerpunkt: Multikulturelle und psychosoziale Aspekte der Alphabetisierung. *Alfa-Forum*, 48, 7-30.
- Jokisch, S. (2005): Alphabetisierung in der Muttersprache. Türkisch als Einstieg in die (schriftsprachliche) Zweisprachigkeit. In: *Alfa-Forum*, 58, 39-41.
- Kalfa, B. & Meyer, M. (1999): Der Euro. Ein Projekt in der Alphabetisierung mit ausländischen Erwachsenen. In: *Alfa-Forum*, 14, 21-23.
- Kamper, G. (1984): Erste Grundlinien der theoretischen Fundierung eines „Fähigkeiten- Konzepts“. In: Dt. VHS-Verband (Hg.): *Methoden und Materialien der Schriftsprachaneignung I* [= Zur Theorie und Praxis der Alphabetisierung, 6]. Bonn u.a.: Dt. VHS-Verband, 44 - 59.
- Kamper, G. (1994): Alphabetisierung oder Erwachsenen-Grundbildung für Immigrantinnen? – Einige Thesen und Fragen. In: *Deutsch lernen*, 19(2), 128-136.

- Karajoli, E. & Nehr, M. (1996): Schriftspracherwerb unter Bedingungen der Mehrsprachigkeit. In: Günther, H. & Ludwig, O. (Hg.): *Schrift und Schriftlichkeit. Ein interdisziplinäres Handbuch internationaler Forschung*, Band 2. Berlin u.a.: de Gruyter, 1191-1205.
- Kroemer, S. (2002a): Intonationstraining in der multikulturellen Alphabetisierung. In: *Alfa-Forum*, 49, 7-9.
- Kroemer, S. (2002b): Intonation über Rhythmus und Klang – ein Lernprogramm zur besseren Integration von AusländerInnen. In: Schlutz, E. (Hg.): *Innovationen in der Erwachsenenbildung – Bildung in Bewegung*. Bielefeld: Bertelsmann, 59-70.
- Magin, U. (1991): Methodische Ansätze der Alphabetisierung in der Muttersprache Deutsch. Überlegungen für den Einsatz in der Alphabetisierung mit MigrantInnen. In: *Deutsch lernen*, 1-2, 62-116.
- Meinert, R. (2010): *Erfahrungen des Goethe-Instituts mit der Alphabetisierungsarbeit im Ausland*. Online: [http://www.goethe.de/lhr/pro/mig/alphabetisierung/Vortrag\\_Dr.Meinert\\_30.04.2010.pdf](http://www.goethe.de/lhr/pro/mig/alphabetisierung/Vortrag_Dr.Meinert_30.04.2010.pdf)
- Müller, A. (2000): Junge ImmigrantInnen in der Berufsausbildung. Alphabetisierung in der Erstsprache und schriftsprachliche Kompetenz in der Zweitsprache. In: *Alfa-Forum*, 14, 31-33.
- Nickel, S. (2004): Family Literacy. Familienorientierte Literalisierung zur Förderung des Schriftspracherwerbs. In: Carle, U. & Panagiotopolou, A. (Hg.): *Sprachentwicklung, Schriftspracherwerb und Lesekompetenz: Diagnose- und Fördermöglichkeiten im (vor-) schulischen Bereich. Ausgewählte Beiträge der DgE-Jahrestagung Grundschulforschung an der Universität Bremen*. Hohengehren: Schneider.
- Otte, M. (2005): Gut, dass wir darüber gesprochen haben. Sprechen als ein Unterrichtsschwerpunkt im Alphabetisierungskurs für Migrantinnen und Migranten. In: *Alfa-Forum*, 58, 31-34.
- Paucker, U. (2006): *Alphabetisierung in der Erwachsenenbildung. Zur Arbeit mit Migrantinnen und Migranten in Deutschland nach der Methode Paulo Freires*. (Aspekte der Freire-Pädagogik, 40.) Oldenburg: Paulo Freire Verlag.
- Pracht, H. (2007): Wissen über Wörter. Zum Lernbereich „Phonologische Bewusstheit – Sprachbewusstheit – Aussprache“ in der zweitsprachlichen Alphabetisierungsarbeit. In: *Deutsch als Zweitsprache*, 2, 19-32.
- Projektseminar Alphabetisierung für erwachsene MigrantInnen, Herder-Institut der Universität Leipzig (2007) Online: <http://www.uni-leipzig.de/herder/projekte/alpha/index.htm>.
- Ramoser, E. (2006): *Das ABC für Erwachsene. Alphabetisierung mit Roma*. Online: [http://www.daz-didaktik.de/Alphabetisierung\\_mit\\_Roma\\_Artikel\\_Academia.pdf](http://www.daz-didaktik.de/Alphabetisierung_mit_Roma_Artikel_Academia.pdf).
- Ramoser, E. (2008): Die Rolle des gemeinsamen europäischen Referenzrahmens in der Alphabetisierung mit ImmigrantInnen. In: Fandrych, C. & Thonhauser, I. (Hg.): *Fertigkeiten – integriert oder separiert? Zur Neubewertung der Fertigkeiten und Kompetenzen im Fremdsprachenunterricht*. Wien: Praesens-Verlag, 125-150.
- Ritter, M. (2001): Alphabetisierung für MigrantInnen in Wien. Der Alphabetisierungs-Lehrgang Ottakring. In: *Alfa-Forum*, 48, 17-20.
- Ritter, M. (2002): *Autonome Zugänge zur Textkompetenz in der Alphabetisierung mit MigrantInnen*. Online: [http://www.vhs.at/fileadmin/uploads\\_vhsottakring/alfazentrum/downloads/artikel\\_autonome\\_zugaenge.pdf](http://www.vhs.at/fileadmin/uploads_vhsottakring/alfazentrum/downloads/artikel_autonome_zugaenge.pdf).
- Ritter, M. (2004a): *Die Lernenden, der Unterricht und die Kurse im Alfa-Zentrum für MigrantInnen*. Online: [http://web.mac.com/monika.ritter/Website/Texte\\_und\\_Artikel\\_files/artikel\\_alfazentrum.pdf](http://web.mac.com/monika.ritter/Website/Texte_und_Artikel_files/artikel_alfazentrum.pdf).
- Ritter, M. (2004b): Über Buchstaben und Ohren. In: *Alfablicke*, 5, 18-21.
- Ritter, M. (2005a): Alphabetisierungs-Ausbildung in Wien: der Lehrgang „Alphabetisierung und Deutsch als Zweitsprache mit MigrantInnen“. In: *Alfa-Forum*, 58, 35-38.
- Ritter, M. (2005b): Alphabetisierung mit MigrantInnen: Brückenkurs oder kombinierte Kurse für Alphabetisierung und Deutsch? In: *Alfa-Forum*, 60, 35-37.
- Ritter, M. (2005c): Alphabetisierung mit MigrantInnen: Kurse die Unterschiede machen. In: Hartmann, G. & Judy, M. (Hg.): *Unterschiede machen. Managing Gender & Diversity in Organisationen und Gesellschaft*. Wien: Edition Volkshochschule.
- Ritter, M. (2008): Alphabetisierung mit MigrantInnen. In: *Schulheft*, 131, 85-95.
- Ritter, M. (2010): Alphabetisierung in der Zweitsprache Deutsch. In: Krumm, J.-J., Fandrych, C.; Hufeisen, B. & Riemer, C. (Hg.), *Deutsch als Fremd- und Zweitsprache. Ein internationales Handbuch*, 2. Halbband. Berlin: De Gruyter, 1116-1129.
- Röber, C. (2006): Begründung für eine didaktische Neukonzipierung der Heranführung an die Schrift. *Alfa-Forum*, 63, 22-27.
- Rokitzki, C. (2010): Der methodische Ansatz nach Maria Montessori in DaF-Alphabetisierungskursen mit Erwachsenen. Anregungen für eine „Grammatik zum Anfassen“. In: *Zielsprache Deutsch*, 2/2010, 45-65.

- Rother, N. (2010): *Das Integrationspanel. Ergebnisse einer Befragung von Teilnehmenden zu Beginn ihres Alphabetisierungskurses. Working Paper 29.* Nürnberg: Bundesamt für Migration und Flüchtlinge.
- Rühlringer, J. (2009): *Aber jetzt stehe ich auf meinen Füßen! – Alphabetisierung als Empowerment.* Online: [www.vhs.at/fileadmin/uploads\\_vhsottakring/alfazentrum/Dateien\\_AZ/Empowerment.pdf](http://www.vhs.at/fileadmin/uploads_vhsottakring/alfazentrum/Dateien_AZ/Empowerment.pdf).
- Schaich, U. (1996): Alphabetisierung mit Migrantinnen. Erfahrungsbericht und Unterrichtseinheit „Körperteile/ Schmerzen/ Medikamente“. In: *Bildungsarbeit in der Zweitsprache Deutsch*, 1, 22-26.
- Schramm, K. (1995): Alphabetisierung erwachsener Ausländer in der Zweit- oder Zielsprache Deutsch. In: *Deutsch lernen*, 2, 99-124.
- Schramm, K. (2011): Fünf Jahre Integrationskurse mit Alphabetisierung – Thesen zu einer kritischen Bilanz. In: Bundesverband Alphabetisierung und Grundbildung e.V. & Bothe, J. (Hrsg.), *Funktionaler Analphabetismus im Kontext von Familie und Partnerschaft [Alphabetisierung und Grundbildung, Band 8]* (223–228). Münster u.a.: Waxmann.
- Schramm, K. & Feick, D. (2011). Video-based teacher education material for German-as-a-second-language literacy teachers. In: Schöneberger, Christiane; van de Craats, I. & Kurvers, J. (eds.), *Low-educated adult second language and literacy acquisition* (89-102). Nijmegen: Centre for Language Studies.
- Sprenger, R. & Rieker, Y. (2006): *Curriculum zur Durchführung von niederschweligen Sprachkursen. Teil 1: Lesen-Schreiben-Sprechen von Anfang an. Stadt Essen*, Online: [http://www.alphabetisierung.de/fileadmin/files/Dateien/Downloads\\_Texte/Curriculum\\_Migranten\\_Teil1.pdf](http://www.alphabetisierung.de/fileadmin/files/Dateien/Downloads_Texte/Curriculum_Migranten_Teil1.pdf).
- Sprenger, R. & Yasaner, V. (2007): Ausländer-Alphabetisierung in der Bundesrepublik Deutschland von A wie Anwerbung bis Z wie Zuwanderung. *Alfa-Forum*, 66, 28-29.
- Szablewski-Çavuş, P. (1991a): Lesen- und Schreibenlernen in der Emigration: Zur Alphabetisierung sprachlicher Minderheiten in der Bundesrepublik. In: *Deutsch lernen*, 1-2, 38-61.
- Szablewski-Çavuş, P. (1991b): Schreib- und Leseunterricht für ausländische Erwachsene. Ein neuer Kurstyp – ein neuer Bedarf an Fortbildung. In: *Alfa-Rundbrief*, 17/18, 17-19.
- Szablewski-Çavuş, P. (2001): Deutsch lernen, Schreiben lernen. Alphabetisierung und Migrantinnen. In: *Alfa-Forum*, 48, 21-25.
- Szablewski-Çavuş, P. (2005): „Ja, wenn es unsere Buchstaben wären...“. Zur Rolle der Muttersprache in der Alphabetisierung. In: *Alfa-Forum*, 58, 10-13.
- Wäbs, H. (2005): Grundlagen für das Arbeiten mit dem „Hamburger ABC“. In: *Alfa-Forum*, 58, 27-30.
- Yasaner, V. (2007): Alphabetisierung mit Migrantinnen und Migranten in der Erwachsenenbildung – Praxisarbeit an der Volkshochschule Frankfurt am Main. In: *Deutsch als Zweitsprache*, 3, 31-35.

### 3. Lehrwerke

- Alpha-Basis-Projekt. Erwachsene Neulinge erobern die Schrift.* Drittner, M. & Ochs, M. (2007). Norderstedt: Books on Demand.
- Alphabet-Spuren: Die Buchstabenwerkstatt: Eine Materialsammlung für die Alphabetisierung im interkulturellen Umfeld:* Akronym Schulungs GmbH (Hg.) (1998). Pfäffikon: Akropubli.
- Alphabet-Spuren: Handbuch für eine hermeneutisch orientierte Alphabetisierung im interkulturellen Umfeld:* Akronym Schulungs GmbH (Hg.) (1998). Pfäffikon: Akropubli.
- Alpha-Fibel. Für Alphabetisierungskurse und Vorkurse:* Santak, D. (2008). Heidelberg: DaF-Verlag.
- Alphamar. Wege in die Alphabetisierung für erwachsene Deutschlernende:* Albert, R.; Heyn, A.; Rokitzki, C.; Teepker, F. (im Druck). München: Langenscheidt.
- Alphaplus Basiskurs. Der Alphabetisierungskurs für multinationale Lerngruppen:* Hubertus, P & Yasaner, V. (2011). Berlin: Cornelsen.
- Basisalphabetisierung im Deutschen. Ein Arbeitsbuch für Lehrende:* Pracht, H. (in Vorb.) Münster: Waxmann.
- Das Alpha-Buch. Ein Alphabetisierungskurs:* Brandt, E.; Brandt, K.-H. & Frohn, B. (1992). Ismaning: Hueber.
- Hamburger ABC. Lehrwerk zur Alphabetisierung und Grundbildung.* Wäbs, H. (zahlreiche Bestandteile mit unterschiedlichem Erscheinungsdatum). Hamburg: Arbeitsgemeinschaft Karolinentviertel e.V. (Bestellung unter [lernen@hamburger-abc.de](mailto:lernen@hamburger-abc.de)).
- Ihr Start ins Deutsche. Alphabetisierungskurs für Erwachsene. Teil 1:* Matthes, A. (2009). Bremen: Hempen Verlag.
- Internationale Anlauttabelle in 20 Sprachen:* Ohne Autor (1998). Mülheim an der Ruhr: Verlag an der Ruhr.
- Kompakt Alpha. Materialien zur kreativ-synthetischen Methode:* Aradgoli, M. (2005). Wiesbaden: Aradgoli.

*Lesen und Schreiben.* Lonnecker, G. & Schödder, B. (2001). Ismaning: Hueber.

*Mosaik – Der Alphabetisierungskurs:* Knechtel, I. (2004). Berlin: Cornelsen.

*Projekt Alphabet Neu. Handbuch für den Anfangsunterricht Deutsch als Fremdsprache:* Volkmar-Clark, C. (2004). Berlin und München: Langenscheidt.

*Schritte plus Alpha:* Böttinger, A. (2010). Ismaning: Hueber.

*Von A bis Z – Alphabetisierungskurs für Erwachsene A1:* Feldmeier, A. (2011). Stuttgart: Klett.